England
K. Edward I.
King

Claus de Anno Regni Regis:

EDWARDI Triceſimo tertio

Ordinacio facta p dnm Regem ſup ſtabilitate terre Scocie

FAIT A REMEMBRER que come nre Seignr le Roy de ſon parlement quil tynt a Weſtmoſt en Quarreine lan de ſon regne Trentiſme tierz, euſt fait aſavoir par leveſq de Glagu —le Counte de Carrik—Mooſr Johan de Segrave adungs tenant le lieu le Roy en Loeneis & par ſire Johan de Sandale Chamberleyn Deſcoce as les bones gentz de la tre Deſcoce, qil feiſent aſſembler la comunalte de la terre & que entre eux toutz eleuſent certeyn noumbre de gentz par venir de par meiſme le comunalte a Weſtmoſt au parlement que nre ſeignra le Roy avoit ordene atenir: a treis ſemaynes apres la feſte de la Nativite ſeynt Johan le Baptiſte procheyn ſuant, le quel parlement fuſt eſloignez tantque a la feſte de Laſſumpcion de nre dame p maundement de nre Seignr le Roy & puis tantq as uſtaves de la

feſte de la Nativite nre dame procheinement cuant As quelx Lieu & terme Les Eveſqs de ſeint Andr & de Dunkeldyn Labbe de Coupre & Labbe de Meurs le Counte de Boghan Monſr Johan de Mubray Monſr Robt de Keth Monſr Adam de Gurdon Monſr Johan de Inchemartyn Vyndrent come ceux qui feurent eſleus & envees de par la comunalte de la dite trre Deſcoce ET le Counte Patrik qui fuſt eſleu davoir eſte le dixieme de venir de par meiſme la comunalte ny vint muye. Parquei p le comaundement nre ſeignr le Roy yfuſt aſſignez Mons Johan de Meneteth. Epur treit des boſoignes Deſcoce enſemblement ou les gentz Deſcoce avant nomez fuerint aſſignes aſcunes gentz Dengleterre dunt les nouns ſont cy deſuth Et, eux tutz auſi bien les Engleis come les Eſcotz que feurent prſentz au treitz de celes boſoignes & cheſcun de eux ſeveraument par comaundement nre ſeignr le Roy feurent ſermntez ſolonc le purport des articles deſouz eſcritz

Leveſq de Ceſtr
Leveſq de Wireceſtr
Labbe de Weſtmuſt
Labbe de Waverle
Le Counte de Nicole
Le Counte de Hereford
Mons Hugh le Deſpens
Mons Henry de Percy
Mons Johan de Haſtinggs mes il ny poeit venir pa la maladie
Mons Johan Boteturt
Mons William Martyn
Mons Rog Brabazun
Sire Rauf de Hengham
Mons William de Bereford
Mons Rog de Hegham
Mons Johan del Iſle
Meſtre Phe Martel
Meſtre Reynaud de Brandon
Frere Hugh de Mainceſtr
Sire Johan de Benſtede
Sire Johan de Sandall

ET ENDROIT des dites boſoignes entre ceux Dengleterre & Deſcoce avantnomez primerement treitie eſt ſur le govrnement de la trree Deſcoce ET quant a mettre gardein de la trre accorde eſt q mons Johan de Bretaine ſoit leu tenant le Roy en Eſcoce & gardeyn de la trre

ITM endroit del eſtat du Chaunceller acorde eſt q ſire William de Bevercotes demoerge Chaunceller Deſcoce

ITM

ITM q ſire Johan de Sandale demoerge Chamberlein Deſcoce and q un contreroullur ſoit aſſigne ali ceſt aſavoir ſire Robt Hero.

PUIS eſt treitez & acordez de metere quatre poire des Juſtice en la trre Deſcoce & pur ce q les choſes ſoient meſnees demeillur array & plus a honur & au profit de nre ſeignr le Roy & al aiſement du people eſt aſſentu q en Loeneys Soient deux Juſtices ceſt aſavoir Monſr Johan del Iſle & mons Adam de Gurdon En Gaway mons Rog de Kirkpatrik & mons Walt de Burghdon ET pur les terrees de la mer Deſcoce ceſt aſavoir entre la Rivere de Forth & les Montz. Mons Robt de Keth & mons William Inge ET pur lees terres de la les montz mons Reynaud le Chien & mons Johan de Vaux du Counte de Northumbr.

ITM acorde eſt q les Viſcuntes qui demorront en la terre ſoient gentz neez de la trre Deſcoce ou Engleis & ſoient mys & remuez p le Lieutenunt le Roy & p le Chamblein ſolonc lur deſcrecion & ceux viſcuntes facent loffice deſcheterie ſicome les viſcuntes ſobeint faire & que ceux qui ſeront mys viſcuntes ſoient les plus ſuffiſauntz les plus covenables & les plus pfitables q home purra trover pur le Roy pur le people & pur la pees garder & meintenir ET quant a ore ordene eſt de viſcuntes en la manre q ſen ſuit.

QUE le Chamblein qui aura le garde du Chaſtel de Berewyk mette deſoutz luy tiel pur eſtre viſcunte de Berewyk pur qui il voudra reſpondre.

Dedeneburgh De Hadington De Lynliſcu	Mons Jve de Aldeburgh	Viſcunts
De Clacmanan	Mons Maucolom de Junrpeſſre	Viſc
De Ugtreadour		
De Kynros	celi qui eſt de fee	Viſc
De Pebbles	Robert Haſtangs vallet	Viſc
De Selkirk	celi qui eſt de fee	Viſc
De Dunfres	Mons Richards Syward	Viſc
De Wygeton	Thomas Makhulagh	Viſc
De Are	Mons Godefroi de Ros	Viſc
De Lanark	Mons Henr de ſeynt cler	Viſc
De Dumbretan	Mons Johan de Meneteth	Viſc & Con.
Deſtrynelyn	William Biſet	Viſc & Con.
De Fyf	Mons Coſtantyn de Loghore	Viſc
De Perth	Mons Johan de Inchemartyn	Viſc
De Forfare	William de Herth	Viſc
De Kynkardin	Mons Richard de Dummor	Viſc

De Aberden	—— Mons Norman de Lethelyn	——	Viſc
De Banf	—— Mons Waut de Berkele	——	Viſc
De Elgyn	—— William Wyſeman —	—	Viſc
De Foreis & de Junrnarn	—— Alex Wyſeman ——	—	Viſc
De Invernis	—— Mons Johan de Eſtrinclyn	——	Viſc
De Crombathyn	— Mons William de Mohant—qi eſt de fee		Viſc

ITM endroit de Coroners acorde eſt q le lieutenant le Roy le Chauncell & le Chamblein veent queux Coroners ſont en la terre ſuffiſantz & ceux qil troveront ſuffiſantz demoergent en lur offices & ceux qui ne ſerront trovez ſuffiſantz & neent Chartres du donn des Offices ſoient oſtez & q le lieutenant le Roy & le Chauncell & le Chamblein ſolonc lur diſcrecion ymettent autres Engleis ou gentz Deſcoce nees qui ſoient ſuffiſantz Meis les Coronrs qui ne ſerront trovez ſuffiſantz & eent chartrez du donn des Offices ne ſoient remuez tantq le lieutenant le Roy le Chaunc & le Chamblein eient ſur ce crtifiez le Roy & qil eneit dit ſa volunte ET acorde eſt q le lieu tenant le Roy & le Chaunc & le Chamblein aviſent & certifient le Roy a ſon procheyn parlement a treis ſemaynes de Paſch de ceux Coronrs qui ne ſerront trovez ſuffiſantz auſi bein de cieux qui unt chartres come des autres qui ne les unt.

ITM endroit de Chaſteux ordene eſt q le lieu tenant le Roy eit en ſa main les Chaſtelx de Rokeſburgh & de Jeddeworth ſicome le Roy ad ordene.

ITM q mons Johan de Kingeſton demoerge Coneſtable & gardeyn du Chaſtel de Edeneburgh.

ITM q Pier Luband demoerge gardein de Linliſcume ſicome le Chamberlein le ad la gardee baillee.

ITM q William Byſet demoerge Coneſtable & gardein du Chaſtel Deſtrynelyn & Viſcunte & la garneiſon du chaſtel ſoit ordenee p le lieutenant le Roy & p le Chamblein a lur primere venne en Eſcoce.

ITM q mons Johan de Meneteth demoerge Coneſtable & gardein du Chaſtel de Dumbretan & viſcunte & la garneiſon de ceu Chaſtel ſoit ordene p le lieu tenant le Roy & p le Chamblein a lur primere venue en Eſcoce.

Et fait a entendre q le lieutenant le Roy & le Chanc & le Chamberlein puiſſent ſolonc lur deſcrecion remuer les Juſtices & Viſcuntes avantnomez & mettre y autres Engleis ou gentz nees Deſcoce tielx come il vrront qui ſoient ſuffiſantz tutz le foitz q lur plerra & ſicome il vrront q mentz ſoit al honur & au pfitz du Roy & al aiſement du people & pur le meintenement de la pees.

ENDROIT

ENDROIT de leis & uſages pur le govrnement de la trre Deſcoce ordenee eſt q luſage de Scot & de Bret deſorendroit ſoit defendu ſi q mes ne ſoit uſez ET ordene eſt auſuit q le lieutenant le Roi del houre qil ſerra venuz en la trre Deſcoce face aſſembler les bones gentz de la trre en aucun certeyn lieu le quel il vrra q a ce ſoit covenable & q illoeqes en la preſence de luy & de gentz quil yſerront aſſemblez ſoient rehercez les leis q le Roy David fiſt & auſuit les amendementz & les addicions q'vnt eſte puis faites par les Roys ET le lieutenant le Roy entre li & le conſeil quil yaura auſi bein des Engleis come des Eſcotz redreſcent & amendent les leis & les uſages q ſont aptemont encontre dieu & reiſon ſolonc ſe quil purront euſi brief terme & ſi avant come il purront ſaunz laviſement du Roy ET celes choſes quil ne purront redreſcer ne noſeront enprendre ſaunz le Roy enſemblement oue celes quil averont acordez ſoientz myſes en eſcrit diſtinctement & aptement p comun aſſent du lieutenant le Roy & des gentz qui yſerront aſſemblez & deſouz le ſeal le lieutenant ſoient portez au Roy a Weſtmoſter a treis ſemaynes aprs la Paſch procheynement avenir p meiſme le lieutenant & par crteynes gentz Deſcoce tantz & tielx come les gentz de la comunalte de la trre qui ſerront a cele aſſemble voudront eſſire pa meiſmes les choſes port au Roy as lieu & terme avantditz & qe celx qui yvendront eent plener poer de par la comunance de la trre pur acorder & affermer ce q encerra ordene auſi avant come eux tutz de la comunalte purront faire ſil yfeuſent preſentz ſiqe adunqes entre eux qui yvendront & les gentz q le Roy voudra aſſigner a eux puiſſent les dites choſes eſtre vewes & examinees & q home puiſſe ordener & affermr tien redreſcement par quei la terre Deſcoce puiſſe meutz eſtre quiee & govrnee a toutz jours mes et voet le Roy q ſon dit lieutenant ſoit illoeqes en propre plone a meiſme Loure. Puis comanda le Roi & ordene eſt q le dit terme q feut mis a ſon lieutenant & as gentz deſcoce por venir au parlement as trois ſemeines apres Pach ſoit eſloignez tanſq a Laſcencion.

ITM endroit de remner hors Deſcoce ceux par qui la pees porreit eſtre trouble ordene eſt q le lieutenant le Roy quant il ſerra venuz en Eſcoce eit ſur ce conſeil & aviſement oue les bones gentz de la terre & ceux qil trovera par le conſeil quil yavera quil facent aremuer par tiele acheſon envee en Engletrre au Roy en corteiſe manere ſi q le Roy puiſſe ordiner a les faire demurrer en Engletrre dece Trente ſicome il vra q face a faire.

ITM ordene eſt q Monſr Alexaundre de Lyndeſeie demoerge hors Deſcoce pur un demi an ſicome autre foitz fuſt ordene.

ITM acorde eſt q comande ſoit au Counte de Carrick qil mette le Chaſtel de Kyndromyn en la garde de tiel home pur qui il meiſmes voudra reſpoundre.

ITM ordene eſt q Mons Symund Fraſer ſoit preſt & appaillez le XX jour de Noel amover deſadunqes pur venir au Roy & pur aler par ſes journees de jour en autre tant qil ſoit hors du poer tre ſeignr le Roy & hors du pour le Roy de France pur tenir exil par quatre anz ſicome autre foits feuſt ordene ceſt aſavoir a la grace & au repel de nre ſeignr le Roy.

ENDROIT des boſoignes Deſcoce que deyvent eſtree treitees quant au govrnement de la terre deſcoce par les gentz a ce aſſignez voet nre Seignr le Roy qe eux

tutz auſi bien Les Engleis come les Eſcots ſoient chargez & ſermientez ſur les corps nre Seigneur & ſur ſeintes reliques & ſur ſeintes Ewangeilles ceſt aſavoir cheſcun Sevraument en la manere qe ſen ſuyt.

QE vous bien & loiaument dirrez & conſeillerez ce qe vous centere qe purra torner a meyntenement de la pees & de la quiete de la terre & de la ſeignurie & du people nre ſeignr le Roy eſpecialement en la terre Deſcoce. ET qe les deſturbances & les empechementz qe vous avez ſeu & ſavez ou purrez ſavoir qe nvt eſte & ſont ou purront eſtre contre la pees & la quiete de la trre & de la Seignurie & du people nre ſeignr le Roy & Nomement en la dite trre Deſcoce en quelle choſe qe ſe ſoit vous durez & deſclorrez ovrtement ſolonc voſtre entendement loialment et en bone foy & coment la terre purra meltz eſtre guiee & govrnee.

ET ſi vous ſachez lei ou uſage par quei la pees & la quiete de la trre de la ſeignurie & du poeple nre ſeignr le Roy & nomement en la trre Deſcoce eit eſte ou ſoit ou purra eſtre trouble en nule manere qe vous les dirrez as autres qui ſont auſint aſſignez a ce conſeil & ſur ce dirrez voſtre conſeil & voſtre avys entre eux enſemble par comun acord par quei la defaute puiſſe eſtre amende ſiavant come vous ſaverez Car le Roy voet overir p voz conſeilx.

ET qe pa amur ne pur haur ne pur parente ne pa affinite ne pur choſe q puiſſe avenir ne pur ſerment ne pur alliance q vous avez fait avant ces houres & qui q ce ſoit vous ne lerrez de faire dedire ne de conſeiller les choſes deſus dites a tut voſtre ſeu & a tut voſtre poer.

ET qe de choſe q ſoit faite ou dite ou plee entre vous & les autre qui ſontentend antz a ceſt conſeil vous ne acuſerez nul autre & q les choſes treitees & acordees vous tendrez ſecrees ſi q eles ne ſoient deſcovrtes tantq vos les eez muſtreez au Roy & a ceux qil yvoudra apeler & qil eit ſur ce dit & ordine ſa volunte.

ET ſi vouz ſachez nul qi demoere en la terre Deſcoce para torner a deſturbaunce de la pees & lequel vauſiſt melz a demorrer hors de la trre Deſcoce pur le meyntenement de la pees q vous les muſtrez and dirrez overtement qui ceſt & toutz ceux qui vous ſaverez qui ſoient tielx ET q tutes les choſes ſuſdites dirrez & conſeillerez al honur de nrre ſeignr le Roy & a quiete & au profiſt de vous & des autres bones gentz de ſon roiaume & de ſa ſeignurie.

ET fait a remembrer q le Roi a ſon parlement des dites oytaves de la Nativite nre dame comanda devant ſon con ſail au Chamberlein deſcoce q les burgages de Berewyk q ſoient baillez & tenuz ſolonc les extentes q ſeuret faites p ſon comandement puis le conqueſt ET q nule Chartre parchacee a tenir par meindre extente ne ſoit alloee.

Ordinatio facta per Dnum Regem ſuper Stabilitate terræ Scociæ.